

DRUŽBA ZA AVTOCESTE V REPUBLIKI SLOVENIJI
DARS, d. d.

Dodatek št. 6

k dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila

za

**Rekonstrukcijo ceste in objektov na odseku AC A1 0038/0638 Slovenske Konjice - Dramlje od km
0.071 do km 9.000**

junij 2022

V skladu s členoma 9. in 10. Navodil ponudniku za izdelavo ponudbe podajamo naslednja pojasnila in spremembe v zvezi z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila:

Odgovori na vprašanja ponudnikov:

Vprašanje1: Vprašanje 1:

Naročnik je v osnutku pogodbe v členu 9. a določil, da bo izvajalec v obdobju 18 mesecev od izdaje Potrdila o prevzemu izvajal poskusno obratovanje za vgrajeno elektro strojno opremo (ESO) in izdelano programsko opremo (SW).

a) Naročnika sprašujemo, kaj bo naročnik prevzel in potrdil s Potrdilom o prevzemu, predvsem katero elektro - strojno opremo, saj le-to ni nikjer izrecno določeno? Skladno z 11. členom pogodbe se za dokončanje vseh del šteje vpis vodje nadzora v gradbeni dnevnik, da so vsa dela opravljena skladno s tehničnimi zahtevami, da so odpravljene vse pomanjkljivosti za zagotovitev prometne varnosti.

b) Katera elektro - strojna opreme je predmet poskusnega obratovanja?

c) Kakšne so naloge in obveznosti izvajalca v zvezi z elektro - strojno opremo v času poskusnega obratovanja ?

d) Kdaj prične teči garancijski rok za elektro - strojno opremo in programsko opremo?

Vprašanje 2:

Prosim za potrditev, da bo naročnik po dokončanju in prevzemu elektro - strojnih del v predorski cevi pričel z vzdrževanjem le - te, kot to določa 9. člen osnutka pogodbe in to ni predmet te pogodbe in dolžnost izvajalca?

Vprašanje 3:

Kakšen je rok za izvedbo elektro - strojne opreme v predoru?

Kakšen je rok izdelave programske opreme v predoru?

Vprašanje 4:

Prosim za potrditev, da garancijski rok za vsa ostale razpisna dela velja tudi za elektro - strojna dela, vključno z opremo, in programsko opremo?

Prosim za potrditev, da tudi garancijski rok za elektro - strojna dela, vključno z opremo, ter programsko opremo začne teči z dnem izdaje sklepa komisije, da predlaga izdajo dovoljenja za izročitev ceste, cestnega odseka ali cestnega objekta v začasno omejeno uporabo do odprave pomanjkljivosti oz. v neomejeno uporabo?

Vprašanje 5:

Naročnik je v 9. a členu določil, bo v času poskusnega obratovanja predajal izvajalcu pripombe in pomanjkljivosti na vzpostavljen sistem, ki jih bo moral izvajalec preučiti in po potrebi izvesti ustrezne prilagoditve in optimizacije.

Prosim da definirate:

a) kaj pomeni »vzpostavljen sistem«?

b) kdaj se šteje, da sistem vzpostavljen?

Naročnika opozarjamo na nedoslednosti v razpisni dokumentaciji in ga pozivamo, da jih odpravi.

Vprašanje 6:

V 11. členu pa je navedeno, da se dokončanje vseh del šteje vpis vodje nadzora v gradbeni dnevnik, da so vsa dela opravljena skladno s tehničnimi zahtevami, da so odpravljene vse pomanjkljivosti za zagotovitev prometne varnosti.

Nadalje je določeno, da mora izvajalec odpraviti vse napake in pomanjkljivosti pred prevzemom del oziroma najkasneje do izdaje Potrdila o izvedbi.

V 9 a členu pa je naročnik navedel, da bo moral izvajalec v obdobju 18 mesecev od izdaje Potrdila o prevzemu izvajati poskusno obratovanje za vgrajeno elektro strojno opremo (ESO) in izdelano programsko opremo (SW), pri čemer bo moral izvesti prilagoditve, optimizacijo in potrebne popravke v 4 mesečnih časovnih intervalih. K odpravi eventualnih kritičnih napak in pomanjkljivosti mora izvajalec pristopiti takoj po prejemu obvestila. Pripombe naročnika in obvestila o pomanjkljivostih na vzpostavljenem sistemu se izvajalec zavezuje analizirati skupaj z naročnikom in po uskladitvi rešitev v roku, ki ga dogovorita z naročnikom izvesti optimizacijo in prilagoditev sistema.

O kakšnih popravkih na elektro - strojni opremi je govora v 9. a členu, če bodo dela prevzeta in pomanjkljivosti do prevzema odpravljene?

Prosimo navedite oziroma opišite kako bo potekalo 18 mesečno poskusno obratovanje elektro - strojne opreme in kaj se bo dokazovalo s poskusnim obratovanjem elektro - strojne opreme? Katera elektro strojna opreme bo predmet poskusnega obratovanja?

Vprašanje 7:

V zvezi z določilom 9 a člena osnutka pogodbe ugotavljamo, da naročnik ni definiral pojme optimizacija, prilagoditev, kritična napaka. Omenjeni pojmi niso definirani nikjer v razpisni dokumentaciji. Glede na navedeno prosimo:

- a) navedite oziroma natančno opišite, kaj zajema / obsega »optimizacija elektro - strojne opreme« in kaj zajema / obsega »optimizacija programske opreme«?
- b) navedite oziroma natančno opišite, kaj zajema / obsega »prilagoditev elektro - strojne opreme« in kaj zajem / obsega »prilagoditev programske opreme«?
- c) navedite oziroma opišite, kaj zajemajo / obsegajo »potrebni popravki elektro - strojne opreme« in kaj zajemajo / obsegajo »potrebni popravki programske opreme«?
- d) navedite in opišite katere so »kritične napake elektro - strojne opreme« in katere so »kritične napake programske opreme« ?
- e) Prosimo za pojasnilo, kako je naročnik določil interval 4 mesecev? Na podlagi česa?

Vprašanje 8:

Prosimo pojasnite ali bo izvajalec napako na elektro strojni opremi odpravljal skladno s 18. členom (napake v garancijski dobi) osnutka pogodbe ali kot napako skladno s 9 a členom?

Kdaj prične teči garancijska doba za elektro - strojno opremo in kdaj za programsko opremo, od katerega trenutka dalje? Prevzema ali vzpostavitve sistema? Več kot očitno je, da naročnik ne loči med gradbenimi deli, elektro - strojno ter programsko opremo in da vse meče v isti koš, zato ne čudi nestrokovno pripravljena razpisna dokumentacija.

Vprašanje 9:

V navodilih je v 13.2 členu navedeno, da mora ponudbena cena vključevati tudi stroške 18 mesečnega poskusnega obratovanja za vgrajeno elektro strojno opremo (ESO) in izdelano programsko opremo (SW) ter stroške preventivnega vzdrževanja, vključno z vso potrebno opremo.

V ponudbenem predračuni ni nobene postavke, namenjene preventivnemu vzdrževanju elektro strojne opreme in programske opreme, prav tako tudi ni postavke namenjene za optimizacijo elektro strojne opreme in programske opreme ter prilagoditev elektro strojne opreme in programske opreme.

Kam ponudnik vpiše ceno za 18 mesečno preventivno vzdrževanje elektro strojne in kam ceno za 18 mesečno preventivno vzdrževanje programske opreme?

Kam ponudnik vpiše ceno za optimizacijo za elektro strojno opremo in kam ceno za optimizacijo za programsko opremo?

Kam ponudnik vpiše ceno za prilagoditve strojne opreme in kam ceno za prilagoditve programske opreme?

Kam vpišemo ceno za 24/h dosegljivost v času trajanja garancijske dobe (5 let), kot to določa 18. člen osnutka pogodbe? Ali naročnik pričakuje, da bo izvajalec naročniku v času garancijske dobe (5 let!) za odpravo napak na ESO in programski dobi na razpolago 24/h brezplačno? Slednje je v nasprotju z ZJN-3, kjer je v 2 členu definicija javnega naročila - javno naročilo pomeni pisno sklenjeno odplačno razmerje.

Vprašanje 10:

Kaj je sploh predmet javnega naročila?

Izvedba razpisanih del (gradbenih, elektro - strojnih) ali vzdrževanje elektro strojne opreme in programske opreme?

V Navodilih je v členu 1.1 navedeno, da je predmet javnega naročila rekonstrukcija ceste in objektov na odsekih AC Slovenske Konjice-Dramlje, obnova vozišča predora Pletovarje in Golo rebro, vzpostavitev prisilnega prezračevanja, vzpostavitev ubežnih poti skozi obstoječa prečnika v predorih Pletovarje in Golo rebro, zamenjava NN opreme, NKS sistema in NKS SCADA sistema v predorih Pletovarje in Golo rebro, rekonstrukcija objekta Grapa ter sanacija objektov Škedenj I in Škedenj II ter, da je podrobnejši opis del razviden iz Poglavja 6 (Ponudbeni predračun), Poglavja 4 (Tehnični pogoji za izvedbo del) in Poglavja 9 (Izvillečki iz PZI) dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Niti v opisu predmeta javnega naročila, niti v katerem od navedenih poglavij ni navedeno, da bi bil predmet javnega naročila vzdrževanje elektro - strojne opreme in programske opreme, optimizacija, ter prilagoditve elektro strojne opreme in programske opreme.

Pozivamo naročnika, da se odloči, kaj je sploh predmet javnega naročila in temu primerno pripravi razpisno dokumentacijo. Na podlagi objavljene razpisne dokumentacije namreč ni mogoče pripraviti in oddati dopustne ponudbe, saj je le-ta pripravljena v nasprotju z določili ZJN-3.

- Odgovor:
- Ad1a): Naročnik bo prevzel izvedena dela, ki so predmet naročila, kateri vključuje tudi elektro-strojno opremo. Izvedena dela, vključno z elektro-strojno opremo, morajo biti funkcionalno zaključena, brez pomanjkljivosti, ki bi ogrožale prometno varnost. Izvedena morajo biti vsa predvidena testiranja in predana zahtevana dokumentacija.
 - Ad1b): Predmet poskusnega obratovanja je aplikativna programska oprema ESO.
 - Ad1c): Izvajalec mora izvajati obveznosti, kot so navedene v 9.a členu vzorca pogodbe. V nadaljevanju Dodatka naročnik objavlja spremembo 9.a člena vzorca Pogodbe.

- Ad1d): Garancijski rok za elektro - strojno opremo in programsko opremo prične teči skladno s 16. členom vzorca pogodbe.
- Ad2): V skladu z 18. členom vzorca pogodbe je izbrani ponudnik v garancijskem roku dolžan izvajati preventivno vzdrževanje in redne posodobitve programske opreme ter preventivno vzdrževanje ESO, vključno z dobavo vseh potrebnih elementov, komponent, ki jih je treba zamenjati v času garancijskega roka (potrošni material) in dobavo drobnega materiala.
- Ad3): Izvajalec bo moral izvesti dela v rokih, kot izhajajo iz 11. člena vzorca pogodbe. Naročnik ni posebej določil roka za izvedbo elektro-strojne opreme v predoru in roka za izvedbo programske opreme. Izvedba elektro stojne opreme in programske opreme je torej že vključena v rokih iz 11. člena osnutka pogodbe.
- Ad4): Odgovor na obe zastavljeni vprašanji je da.
- Ad5a): Vzpostavljen sistem pomeni funkcionalno delovanje vseh predvidenih sistemov.
- Ad5b): Sistem je vzpostavljen takrat, ko so izpolnjeni vsi pogoji, da vodja nadzora v gradbeni dnevnik vpiše, da so vsa dela opravljena skladno s tehničnimi zahtevami, da so odpravljene vse pomanjkljivosti za zagotovitev prometne varnosti in izvajalec rednega vzdrževanja lahko odstrani zapore ceste.
- Ad6): Gre za manjšo optimizacijo delovanja sistema. Nadzorniki prometa in strokovne službe vzdrževanja naročnika bodo v 18 mesečnem poskusnem obdobju spremljale delovanje sistema, v realnem času in dejanskih obratovalnih razmerah se lahko izkažejo potrebe po prilagoditvah in optimizacijah izvedenih sistemov. Predmet poskusnega obratovanja bo aplikativna programska oprema ESO. Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 9.a člena vzorca pogodbe.
- Ad7a): Gre za manjše optimizacije aplikativne programske opreme ESO. Nadzorniki prometa in strokovne službe vzdrževanja naročnika bodo v 18 mesečnem poskusnem obdobju podrobno spremljale delovanje sistema. V realnem času in dejanskih obratovalnih razmerah se lahko izkažejo potrebe po prilagoditvah in optimizacijah izvedenih sistemov. Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 9.a člena vzorca pogodbe.
- Ad7b): Gre za manjše prilagoditve aplikativne programske opreme ESO. Nadzorniki prometa in strokovne službe vzdrževanja naročnika bodo v 18 mesečnem poskusnem obdobju podrobno spremljale delovanje sistema. V realnem času in dejanskih obratovalnih razmerah se lahko izkažejo potrebe po prilagoditvah in optimizacijah izvedenih sistemov. Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 9.a člena vzorca pogodbe.
- Ad7c): Gre za manjše popravke aplikativne programske opreme ESO. Nadzorniki prometa in strokovne službe vzdrževanja naročnika bodo v 18 mesečnem poskusnem obdobju podrobno spremljale delovanje sistema. V realnem času in dejanskih obratovalnih razmerah se lahko izkažejo potrebe po prilagoditvah in optimizacijah izvedenih sistemov. Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 9.a člena vzorca pogodbe.
- Ad7d): Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 9.a člena vzorca pogodbe.
- Ad7e): Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 9.a člena vzorca pogodbe. Naročnik se je odločil za interval 3 mesece zaradi optimalne izrabe časa in kadrovskih virov tako na strani naročnika kot izvajalca.
- Ad8): Napake se odpravljajo skladno z 18. členom vzorca pogodbe (napake v garancijski dobi).

Garancijska doba prične teči z dnem izdaje sklepa komisije, da predlaga izdajo dovoljenja za izročitev ceste, cestnega odseka ali cestnega objekta v začasno omejeno uporabo do odprave pomanjkljivosti oz. v neomejeno uporabo.

Ad9: Ponudnik mora vse navedene stroške vkalkulirati v ponudbeno ceno.

Ad10: Predmet javnega naročila je razviden iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Vprašanje 2: Že večkrat ste podaljšali rok za oddajo ponudb. Ali ostaja veljavnost garancije za resnost ponudbe nespremenjena, to je 28.10.2022?

Odgovor: Veljavnost garancije za resnost ponudbe iz podčlena 16.2 Navodil ponudniku za izdelavo ponudbe ostaja nespremenjena.

Vprašanje 3: Prosimo za objavo kompletnih načrtov protihrupnih ograj (vsi prečni, vzdolžni prerezi, situacije itd.)

Odgovor: Načrti protihrupnih ograj, ki vključujejo prečne, vzdolžne prereze, situacije itd. so priloženi pod številko 3_12_NACRT_PHO_PRIKLJ_KONJICE in 3_13_NACRT_PHO_SKLOP_A, v Poglavju 9 dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Vprašanje 4: Med pregledom priložene projektne dokumentacije nismo nikjer zasledili PZI predora Golo Rebro. Prosimo da ga nemudoma objavite in podaljšate rok za postavitev vprašanj in oddaje ponudbe.

Odgovor: Dokumentacija predora Golo Rebro je objavljena pod načrti 3.2_Ureditev prečnih prehodov, 3.4.2 Širitev PC Golo Rebro in 3.5 Nadgradnja HS Golo Rebro, v Poglavju 9 dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Naročnik dodatno objavlja tudi Načrt sanacije vozišča v levi in desni cevi predora Golo rebro. V nadaljevanju dodatka podajamo podaljšanje roka za postavljanje vprašanj in podaljšanje roka za predložitev ponudb.

Vprašanje 5: Resno vas sprašujem ali se v tem primeru norčujete iz ponudnikov. 14.4.2022 ste zaklenili portal za postavitev vprašanje, šele 20.5.2022 (torej več kot en mesec) ste na portalu objavili da se rok podaljšuje do 16.6.2022. 7.6.2022 popoldne ste objavili dodatek 5 s katerim zopet podaljšujete rok za oddajo na 29.6.2022. Popise ste popolnoma premetali v poglavjih ki zajemajo Viadukte in dodali ESO na viaduktih. Ponudnikom ste onemogočili postavljanje vprašanj, sedaj ste nam dali zopet samo en teden za postavitev vprašanj. Ponudniki ne bomo trpeli nesposobnosti naročnika in vas že v tem trenutku pozivamo na konkretno podaljšanje roka za oddajo ponudb, v nasprotnem primeru bomo vložili revizijski zahtevek na postopek oddaje razpisa.

Odgovor: V nadaljevanju dodatka podajamo podaljšanje roka za postavljanje vprašanj in podaljšanje roka za predložitev ponudb.

Vprašanje 6: Vprašanje glede dilatacij in potrebne dokumentacije za njeno namestitvev - ali zadostuje nacionalno tehnično dovoljenje članice EU? Evropsko tehnično soglasje? Slovensko tehnično dovoljenje?

- Odgovor: Potrebna je dokumentacija v skladu z ETAG (EAD) in upoštevanje Tehničnih pogojev iz Poglavja 4 dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.
- Vprašanje 7: Ali želi naročnik določenega proizvajalca dilatacij in ležišč ali so lahko enakovredni?
- Odgovor: Dilatacije in ležišča morajo ustrezati projektnim zahtevam in tehničnim pogojem iz dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.
- Vprašanje 8: Kateri tip obstoječih dilatacij je nameščen na objektih - glavnikasta dilatacija ali modularna dilatacija?
- Odgovor: Tipi obstoječih dilatacij so navedeni v Načrtu obnove Škedenj I in Škedenj II ter Načrtu rekonstrukcije mostu Grapa v Poglavju 9 dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.
- Vprašanje 9: Ali obstaja podrobnejša projektna dokumentacija iz katere so vidne pozicije in količine visokotlačnega čiščenja z vodo?
- Odgovor: Podrobnejša dokumentacija ne obstaja.
- Vprašanje 10: Kar zadeva malte, trajno elastične premaze, epoksidne smole, sidrne mešanice, armaturne premaze,; smo dolžni uporabiti navedene materiale po popisu del? Se pravi, ali lahko uporabljamo materiale z enakimi lastnostmi (tip: npr. proizvajalec Mapei)?
- Odgovor: Izbrani ponudnik bo moral uporabljati materiale, ki so v skladu z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila.
- Vprašanje 11: Ali je priključek SN (staro-novo) potreben kot priprava za vgradnjo sanacijskih slojev (sanacijske malte, ...)? Naša tehnologija je drugačna.
- Odgovor: V kolikor bo izbrani ponudnik izbral drugačno tehnologijo, jo bo dolžan podrobno opisati v tehnološkem elaboratu in pred izvedbo pridobiti potrditev nadzora in naročnika.
- Vprašanje 12: Visokotlačno pranje 400 barov kot priprava površine, po naših izkušnjah je min. 1200 barov?
- Odgovor: Za pripravo površin je ustrezno pranje 400 barov. Naročnik ne bo spreminjal dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.
- Vprašanje 13: Ali je potrebno pri visokotlačnem čiščenju z vodo med izvedbo del "sesati" vodo in ostanke betona?
- Odgovor: Vode ni potrebno sesati, vendar mora biti površina ustrezno očiščena. Je pa v skladu z zahtevami iz projektne dokumentacije pri mostu Dravinja in mostu preko Slatinskega potoka potrebno upoštevati naslednjo zahtevo: »Pri vseh sanacijskih posegih mora biti zagotovljeno, da je preprečeno scejanje vode, odkruškov betona ali cementnega mleka v naravo ali strugo vodotoka, kar dosežemo z nepremičnim odrom in s folijo, pritrjeno na horizontalno in vertikalno površino nepremičnega odra in speljano do stene opornika. Po

izvedbi del se odpadki odpeljejo in predajo predelovalcem gradbenih odpadkov, oder in vsi začasni posegi se odstranijo.«

Vprašanje 14: PREDOR PLETOVARJE IN GOLO REBRO : 1.1.10 - Sanacija notranje obloge predorov
V postavki (0 N 65 2 102) injektiranje razpok - Prosimo, preverite količino injektiranja razpok, glede na dolžini predorov je količina po našem mnenju pretirana, gre za 11.400 m¹ injektiranja?

Odgovor: Količina injektiranja razpok je bila preverjena. Naročnik ne bo spreminjal dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Vprašanje 15: 2.4 - MOST ČEZ DRAVINJO
V postavki (0 N 45 1 809) je velika količina odstranitve cementnega betona z vodnim curkom - 75,46 m³. Kje točno se to izvaja? Kaj pomeni opomba: Rušenje III. Faze gradnje? Odstranitev cementnega betona z vodnim curkom zahteva daljše terminsko izvajanje in bo vplivalo na rok izvedbe.
V postavki (0 N 45 1 812) zakaj se objekt dvigne le za 2 mm? Ali je mišljeno 2 cm?
Postavka (0 N 45 1 863) , katere površine se visokotlačno čistijo z vodo, količina 921,77 m²? Ali je količina površine pravilne?
Ali se gradita obe strani tega objekta (smer LJ in smer MB)?

Odgovor: Iz projektne dokumentacije je razvidno, da je potrebno dodatno ploščo spremenljive debeline, ki je bila izvedena v 3. fazi izvedbe rekonstrukcije objekta iz leta 2005, odstraniti in jo nadomestiti z novo ploščo. Količine v postavki 0 N 45 1 809 so pravilne. Z deli v postavki (0 N 45 1 812) se izvede podpiranje in dvig objekta samo za 2 mm, pred dobetoniranjem plošče za velikost predvidenih elastičnih pomikov. Izvajajo se vsa dela, ki so opisana v poglavju 7.1 tehničnega poročila načrta 3/6 NGK – Most čez Dravinjo VA0084. Količine v postavki(0 N 45 1 863) so pravilne, saj se površina večkratno čisti.
Da, dela se izvajajo na obeh straneh objekta.

Vprašanje 16: 2.5 in 2.6 PODVOZ VA0085 i VA0086
Ali se gradita obe strani teh objektov (smer LJ in smer MB)?
Prosimo podrobneje opišite postavko N 45 2 154 Sanacija izcednic za VA0086?

Odgovor: Da, dela se izvajajo na obeh straneh objekta.
Postavka N 45 2 154 se nanaša na detajl C v načrtu 3/9 Načrt GK – Podvoz VA0086 risba »Podvoz VA 0086 v km 2,4+30 Detajli«.

Vprašanje 17: Ali se postavke 2 S 5 8 333 nanašajo na število dvigov konstrukcije nad stebrom in oporniki ali na število hidravličnih dvigalk?

Odgovor: Postavke 2 S 5 8 333 se nanašajo na število dvigov.

Vprašanje 18: Za Škedenj 1 - desno je potrebno predložiti projektno dokumentacijo z detajli in dimenzijami (greda in ležiščne klopi) za preverjanje možnosti dviga. Če je razmik med (prečnim nosilcem ali glavnim nosilcem) / vzglavjem <15 cm, dviga ni mogoče izvesti brez težkih nosilnih odrov ali specializiranega posega na vzglavju (nosilni položaji na vzglavnikih, ojačitev za glavo, prelomi nosilne armature,)

Ali ima naročnik oder za pregled objektov, ali se ta oder (če obstaja) lahko uporabi za izvedbo del?

Odgovor: Možnost dviga objekta brez uporabe težkih nosilnih odrov ali specialnega orodja/posegov je bila preverjena in je možna. Dvig je predviden zaradi pregleda ležišča, zato ni bila izdelana posebna projektna dokumentacija. Opremo za izvajanje si mora zagotoviti izbrani ponudnik sam.

Vprašanje 19: Vprašanje 1:

Naročnik je v 18. členu osnutka pogodbe navedel, da v primeru nadgradenj na dobavljeni programski opremi, ki bi jih naredil naročnik v dogovoru s tretjo osebo, garancija za izvedeno programsko opremo, ki se ne spreminja, ostane na strani izvajalca, kot je to določeno s to pogodbo.

Prosimo naročnika, da navede, katere nadgradnje s tretjo osebo je naročnik predvidel oziroma katere nadgradnje bo naročnik oddal tretji osebi?

Le na podlagi odgovora je mogoče ugotoviti, ali je upravičena zahteva naročnika, da mora izvajalec, po posegu tretje osebe na njegovi dobavljeni in vgrajeni programski opreme, še vedno zagotavljati bančno garancijo, določeno s pogodbo. Bančna garancija je veljavna le in samo takrat, kadar ni posega v dobavljeno opremo in izvedena dela s strani tretjih oseb.

Vprašanje 2:

V 21. členu osnutka pogodbe je navedeno, da pridobi naročnik z dnem podpisa končnega Potrdila o prevzemu lastninsko pravico na originalni dokumentaciji (dokumentacija, izvorna koda), ki je rezultat izvajanja pogodbenih del.

a) Prosimo naročnika, da pojasni koliko potrdil o prevzemu bo podpisanih in kdaj bodo podpisana Potrdila o prevzemu, glede na določbo 21. člena osnutka pogodbe?

b) Kdaj bo podpisano končno Potrdilo o prevzemu oz. Potrdilo o izvedbi?

Vprašanje 3:

V 20. členu osnutka pogodbe je navedeno, da pri programski opremi sistema, katere vzdrževanje v času garancijske dobe in nadgradnja je v pristojnosti izvajalca, se v primeru nezmožnosti poslovnega delovanja izvajalca, z uporabo izvorne kode, ki je deponirana pri naročniku, vzpostavi stanje, da je možno nadaljnje vzdrževanje in nadgradnja sistema.

Glede na navedeno je tudi nadgradnja programske opreme predmet javnega naročila.

Prosimo, da jasno in natančno definirate, kaj se šteje za nadgradnjo programske opreme.

Navedeno je vzdrževanje in nadgradnja programske opreme sistema. Na kateri sistem se to nanaša?

Vprašanje 4:

V osnutku pogodbe je v 12. členu določeno, da v kolikor naročnik ugotovi, da izvajalec po svoji krivdi pogodbenih del ne izvaja ves svetli del dneva vse dni v tednu tudi ob sobotah, nedeljah in praznikih ali ne izvaja del v predoru 24/7 ali ne izvaja del v nočnem času del, za katera je pridobil soglasje, je dolžan za vsak dan, ko naročnik ugotovi tovrstno kršitev pogodbene obveznosti, naročniku plačati pogodbeno kazen v višini 1 (en promil) od ocenjene pogodbene vrednosti del z DDV.

- a) Ali se ta določba nanaša tudi na izvedbo elektro - strojnih del in izdelavo programske opreme?
- b) Ali se navedena določba nanaša tudi na optimizacijo in prilagoditve elektro - strojne opreme in programske opreme ?
- c) Kako bo naročnik izvajal nadzor nad izdelavo programske opreme, da bo ugotovil kršitve navedene določbe, to je da se dela izvajajo ves svetli del dneva - vse dni v tednu, tudi ob sobotah in nedeljah in praznikih oz. v obdobju 24/7?

Vprašanje 5:

19. člen osnutka pogodbe določa, da lahko naročnik programsko opremo izdelano v okviru predmeta te pogodbe namesti na drugih svojih objektih in lahko v ta namen preda celotno programsko opremo in pripadajočo dokumentacijo tretji osebi, ki bo namestila, spreminjala in prilagodila programsko opremo v primeru potreb na drugih objektih naročnika. Izdelana programska oprema je last naročnika.

Ali prav razumemo, da bo bančna garancija, ki jo izvajalec preda za izvedbo predmeta tega javnega naročila in bo vključevala tudi odpravo napak na izdelani programski opremi, veljala v primeru, če bo naročnik (sam ali pa bo zanj tretja oseba) programsko opremo izvajalca namestil, spreminjal in prilagodil na drugih objektih naročnika?

Vprašanje 6:

V osnutku pogodbe je v 20 členu določeno, da je izvajalec dolžan zagotoviti naročniku ustrezno harvardsko opremo, kjer bo naročnik lahko pregledal in preučil izdelano programsko opremo, zunaj produkcijskega okolja.

- a) Kdaj bo naročnik pregledal izdelano programsko opremo?
- b) Prosim pojasnite kaj pomeni, da bo naročnik »preučil« izdelano programsko opremo?
- c) Prosimo za opis in podatke, kakšno harvardsko opremo je izvajalec dolžan zagotoviti?
- d) Prosim pojasnite, kaj pomeni, da je izvajalec dolžan zagotoviti harvardsko opremo?
- e) Ali bo zahtevana harvardska oprema, ki jo mora zagotoviti izvajalec, last naročnika oz. kako se bo obračunala - katera postavka?
- f) Kje v predračunu je postavka za zagotavljanje harvardske opreme, bodisi v smislu nakupa ali najema?

Nenavadno je namreč, da naročnik naroča izdelavo programske opreme in si celo pridrži pravico, da programsko opremo namesti na drugih svojih objektih, jo nadgradi ali spremeni, pa sam ni sposoben zagotoviti harvardske opreme za njen pregled in preučitev?

Vprašanje 7:

Četrty odstavek 20 člena je nedorečen in v nasprotju sam s sabo. Naročnik v isti določbi najprej navaja, da mora naročnik z izvirno kodo programske opreme sistema oziroma informacijske rešitve ravnati kot z zaupnimi podatki oziroma poslovnimi skrivnostmi in ne sme dopustiti, oziroma omogočiti, da bi navedeno kodo izkoristila tretja oseba, predvsem pa morebitna konkurenca izvajalca. Nato pa navede, da zapisano ne velja v primerih, ko naročnik potrebuje programsko kodo (programsko opremo) za potrebe nadgrajevanja zgrajenega sistema oziroma za namestitvev na drugih naročnikovih objektih - opremi, v tem primeru ima naročnik vso pravico predati programsko opremo tretji osebi, ki bo izvajala dela za naročnika, jo prilagajati ter namestiti na drugih lokacijah in

drugi opremi in za potrebe naročnika. Pri čemer naročnik ne določi natančno, kdaj, v katerih primerih bo naročnik potreboval programsko kodo za potrebe nadgrajevanja zgrajenega sistema oziroma za namestitve na drugih naročnikovih objektih.

Naročnika prosimo, da definira:

v katerih primerih in kdaj bo potreboval programsko kodo za potrebe nadgrajevanja zgrajenega sistema in kakšen je namen te nadgradnje?

v katerih drugih svojih objektih bo predvidoma namestil programsko opremo in s kakšnim namenom?

Vprašanje 8:

Ali pravilno razumemo, da izvajalec podeljuje naročniku neomejeno in izključno le pravico do uporabe sestavnih delov in celotne programske opreme za sistem?

- Odgovor:
- Ad1: Naročnik še ni predvidel nadgradenj. Lahko da bodo potrebne v času 5 letnega garancijskega roka. V tem primeru bo naročnik izvajalca obvestil o nameri in izvedbi nadgradenj.
 - Ad2a): V skladu s pogodbo bo izdano eno potrdilo o prevzemu.
 - Ad2b): Potrdilo o prevzemu in Potrdilo o izvedbi bosta izdana v skladu s pogodbo. Rok za izpolnitev obveznosti za izdajo Potrdila o prevzemu in izdajo Potrdila o izvedbi je določen v 11. členu vzorca pogodbe.
 - Ad3: Izvajalec mora v času garancijske dobe zagotoviti ustrezne prilagoditve vezane na nadgradnje operacijskih sistemov in vseh dobavljenih programskih sistemov ter varnostnih mehanizmov na novejši različici, da bo zagotovljeno varno in nemoteno delovanje dobavljene opreme.
 - Ad4a): Določba se nanaša na vsa dela, ki se izvajajo pod predvidenimi zaporami prometa.
 - Ad4b): Določba se nanaša na vsa dela, ki se izvajajo pod predvidenimi zaporami prometa.
 - Ad4c): Določba se nanaša na vsa dela, ki se izvajajo pod predvidenimi zaporami prometa.
 - Ad5: Bančna garancija velja samo za dela izvedena po tej pogodbi.
 - Ad6a): V času testiranja programske opreme.
 - Ad6b): Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 20. člena vzorca pogodbe.
 - Ad6c): Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 20. člena vzorca pogodbe. Naročnik bo zagotovil ustrezno strojno opremo (računalnik) z nameščenim licenčnim Windows 10 operacijskim sistemom. Vso ostalo licenčno programsko opremo za pregled razvite programske opreme dobavi in namesti ponudnik. Strošek morajo ponudniki upoštevati v cenah na enoto. Nameščena licenčna programska oprema ostane last naročnika. Ob predaji se preda vso dokumentacijo ter potrebne kode za nameščeno licenčno programsko opremo.
 - Ad6d): Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 20. člena vzorca pogodbe. Naročnik bo zagotovil ustrezno strojno opremo (računalnik) z nameščenim licenčnim Windows 10 operacijskim sistemom. Vso ostalo licenčno programsko opremo za pregled razvite programske opreme dobavi in namesti ponudnik. Strošek morajo ponudniki upoštevati v cenah na enoto. Nameščena licenčna programska oprema ostane last naročnika. Ob predaji se preda vso dokumentacijo ter potrebne kode za nameščeno licenčno programsko opremo.

- Ad6e): Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 20. člena vzorca pogodbe. Naročnik bo zagotovil ustrezno strojno opremo (računalnik) z nameščenim licenčnim Windows 10 operacijskim sistemom. Vso ostalo licenčno programsko opremo za pregled razvite programske opreme dobavi in namesti ponudnik. Strošek morajo ponudniki upoštevati v cenah na enoto. Nameščena licenčna programska oprema ostane last naročnika. Ob predaji se preda vso dokumentacijo ter potrebne kode za nameščeno licenčno programsko opremo.
- Ad6f): Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 20. člena vzorca pogodbe.
- Ad7: Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 20. člena vzorca pogodbe.
- Ad8: Izvajalec podeljuje naročniku neomejeno lastništvo nad vso namensko izdelano aplikativno programsko opremo.

Vprašanje 20: Kakšno je naravno hlajenje, ki ga naj ima led svetilka in ga zahtevate ?
Prosimo podajte razlago in primer takšne predorske led svetilke. Zakonsko regulativo, ki jo podajate, smo pregledali in tega termina ne najdemo.
V zakonski regulativi, najdemo poglavje, ki določa (prepis iz smernic): Smernice RVS 09.02.41 določajo, da so pri hladilnem telesu svetilke dopustni materiali, ki so odporni na morsko vodo in so naravno trdne aluminijeve zlitine kot npr.: EN AW 5754, EN AW 5083 oz. dopustne so AlMg - zlitine skupine 5xxx v skladu z normo EN 573-1. Torej zlitine z več kot 0,1 M.-% bakra niso dovoljene.
Na eno od vprašanj iz dodatka 3 ste odgovorili, da ponudniki moramo upoštevati zakonsko regulativo. Torej, kaj upoštevamo v danem primeru, ko zahtevi nista usklajeni in prvotna ni dovolj opisana ali sploh ne obstaja ?

Odgovor: Ves material v predoru mora biti iz korozijsko odpornih materialov. Pri naravnem hlajenju so za hladilno telo dopustni materiali tudi iz aluminijevih zlitin skupine 5xxx ali 6xxx v skladu z normo EN 573-1.

Vprašanje 21: Naročnika opozarjamo, da je rok za postavljanje vprašanj nesprejemljiv in prekratek. Naročnik si je vzel 1 mesec časa, za objavo dodatka, ponudniki pa nismo imeli možnosti postavljanja vprašanj oz. možnosti dialoga z naročnikom. Naročnik naj nemudoma podaljša rok za postavljanje vprašanj, odgovori na zastavljanje vprašanja v razumnem roku in podaljša rok za oddajo ponudb. Naročnik je popolnoma neresen in nestrokovno pri pripravi tega javnega naročila. Nepoznavanje predmeta razpisa se kaže prav tako v tem, da je opremo za predore stlačil v javno naročilo, ki je v celoti pisano za gradbince. V kolikor naročnik ne bolj kooperativen s potencialnimi ponudniki, bomo primorani vložiti revizijo.

Odgovor: V nadaljevanju dodatka podajamo podaljšanje roka za postavljanje vprašanj in podaljšanje roka za predložitev ponudb.

Vprašanje 22: prosim za pojasnilo na naslednje vprašanje:

1.2.5.10.1 - OPOMBA

Pri dobavi opreme in naprav je potrebno upoštevati tudi vse tehnične in funkcionalne zahteve za dobavljeno opremo, ki so definirane v tehničnem opisu.

V ceni na enoto je potrebno upoštevati, da mora izvajalec istočasno s strojno opremo predati naročniku vse potrebne postopke prijavljanja, vstopne kode, gesla oz. ključe za vse dobavljene sisteme, ki bodo naročniku omogočali dostop

s polnimi pravicami, tako da bo omogočeno vzdrževanje, dopolnjevanje in spreminjanje dobavljene aplikacijske programske opreme tudi s strani naročnika.

Dobavitelj mora predati detajlno dokumentacijo programske opreme na strežnikih, delovnih postajah in krmilnikih, ki mora zajemati najmanj:

*Natančna navodila za namestitev, konfiguracijo in uporabo programske opreme na strežnikih, delovnih postajah in krmilnikih

*Inštalacijske datoteke za vso nameščeno programsko opremo strežnikov, delovnih postaj in krmilnikov

*Izvorno kodo programske opreme

Opomba 10.1 velja za vse postavke od 1. do 8. točke popisa CDAGR33.

Opombe: *

Praksa pri različnih naročnikih je se jim dostavi konfiguracijske datoteke, šifre, vse kar je potrebno za nemoteno delo, nikakor pa se naročnikom ne dostavi izvorno kodo programske opreme (software).

Odgovor: Naročnik ne bo spreminjal dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Vprašanje 23: Naročnika opozarjamo na dve zadevi in ga prosimo da o teh zadevah razmisli in sicer:

Naročnik je s popravkom popisa na viaduktih (poglavja 7, 8, 9) razširil in spremenil obseg del in sicer kar konkretno. Te spremembe bodo vplivale na rok izvedbe, ki je bil že pred spremembo zelo kratek, naročnika pozivamo da podaljša rok izvedbe del.

Prav tako naročnika pozivamo, da kljub temu da je dvignil limitirano vrednost, ki je bila že pred spremembo popisa kar konkretno prenizka še enkrat preveri ali nova limitirana vrednost predstavlja pravilno oceno glede na velikost projekta in podane nove spremembe popisa del.

Odgovor: V nadaljevanju dodatka podajamo podaljšanje roka za postavljanje vprašanj in podaljšanje roka za predložitev ponudb.

Naročnik je rok dokončanja del podaljšal z Dodatkom št. 5.

Naročnik ne bo spreminjal najvišje dopustne vrednosti ponudb.

Vprašanje 24: Pošiljamo dodatna vprašanja k podanim odgovorom.

Uvodoma naročnika spominjamo na odločitev št 018-124/2019-7, kjer je DKOM zapisala, da mora naročnik pri določanju razpisnih zahtev ravnati pregledno. Načelo transparentnosti (6.člen ZJN-3) med drugim zahteva tudi, da so vse zahteve v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila določene jasno, natančno in nedvoumno, oziroma tako, da lahko vsi razumno obveščeni in običajno skrbni ponudniki razumejo njihov natančen obseg in si jih razlagajo enako ter, da lahko naročnik učinkovito preizkusi, ali ponudbe ponudnikov ustrezajo njegovim zahtevam (prim.npr. sodbo sodišča ES št. C-368/10, točka 109). Naročnikova dolžnost je, da pripravi dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila, ki je jasna in nedvoumna ter da postavljenim razpisnim zahtevam sledi tudi pri ocenjevanju ponudb.

Na vas smo naslovili ta vprašanja in ste na njih odgovoril kot sledi (iz dodatka 3 št. vprašanja 31):

Naročnik v dokumentih z naslovoma CDAPGR-7E/M02 in CDAPPL-7E/M02 v točki 1.1 z naslovom Uvod navaja ZAKONSKO REGULATIVO.

Naročnika v zvezi s tem sprašujemo:

1. V zadnji alineji omenjene zakonske regulative naročnik navaja, citiramo: prejeta dokumentacija (gradbene podloge). Kaj je vsebina te zakonske regulative in kako lahko do nje pridemo ?

2. Ali mora ponudnik v fazi oddaje ponudbe in kasneje v fazi izvedbe vso naštetto zakonsko regulativo v celoti upoštevati ?

3. Čemu ponudnik sledi, v primeru, ko ugotovi, da so v razpisni dokumentaciji odstopanja od navedene zakonske regulative ? Naj sledi zakonski regulativi ali vsebini iz razpisne dokumentacije, ki z zakonsko regulativo ni skladna ?

Odgovor: A1: Gre za gradbene podloge iz projektne dokumentacije, ki je sestavni del razpisne dokumentacije.

Ad2: Ponudnik mora zakonsko regulativo upoštevati.

Ad3: Upoštevati je potrebno veljavno zakonodajo.

Iz odgovora na vprašanje št 2 razumemo, da zakonske regulative ni potrebno v celoti upoštevati. Naročnika zato prosimo, da odgovor dopolni na način, da doda področja ali poglavja iz posamičnih vsebin naštetih znotraj zakonske regulative, ki jih ni potrebno upoštevati ?

Pri odgovoru na vprašanje št. 3 naročnik uvaja novi termin, ki ga v postavljenem vprašanju ni in ga tudi v dokumentu na katerega se vprašanje nanaša ne zasledimo. Ker dejansko naročnik na vprašanje ni odgovoril in ker ne vemo kaj z besedo veljavna zakonodaja misli, naročnika prosimo, da nam ali odgovori in izbere eno od ponujenih možnosti v vprašanju ali svoj odgovor dopolni tako, da doda konkretne zakone, pravilnike ipd.

Odgovor: Izbrani ponudnik bo moral pri izvedbi del upoštevati vso veljavno zakonsko regulativo oz. veljavno zakonodajo, ki je v povezavi s predmetom javnega naročila. Predvideva se, da je izvajalec strokovnjak s področja predmeta javnega naročila in pozna veljavno zakonsko regulativo oz. veljavno zakonodajo, ki je v povezavi s predmetom javnega naročila.

Vprašanje 25: Katera VMS oprema se trenutno uporablja v RNC Maribor oziroma na katero VMS opremo naj bi se povezovali obstoječi trije predori. Ali lahko specificirate na katerem protokolu Milestone ali Genetec bo VMS baziran?

Odgovor: VMS bo baziran na protokolu Genetec.

Vprašanje 26: V zahtevah je zapisano, da mora programska oprema omogočati predvajanje 16 videoposnetkov v živo v polni kakovosti. Prosimo če natančneje specificirate polno kakovost. (število pikslov in hitrost osveževanja)

Odgovor: Zahteva se nanaša na možnost prikaza videa v polni kakovosti, kot jo omogočajo dobavljene kamere. Zahteve za kamere so definirane v Poglavju 9 dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Vprašanje 27: Pričakuje se podpora za onvif, rtsp, multicast, RTP, HTTP, rtmp protokole. Ali zadostuje podpora za protokola rtsp in http?

Odgovor: Ne. Izvajalec mora zagotoviti podporo za vse navedene protokole.

Vprašanje 28: Naročnika sprašujemo za pojasnilo zakaj se pozicije v popisu za isto opremo namerno drobijo na več posameznih poziciji. V nadaljevanju podajamo en primer. V celotnem popisu je takih pozicij nepregledno veliko.

Npr:

0014 0 N 34 1 272 "Podnožje za kartico ET200SP
kot npr.: SIEMENS/6ES7193-6BP20-0DA0" KOS 6

0015 0 N 34 1 273 "Podnožje za kartico ET200SP
kot npr.: SIEMENS/6ES7193-6BP20-0BA0" KOS 2

Odgovor: Gre za različne postavke, zato so navedene ločeno.

Vprašanje 29: Popis so pripravljene izven vseh razumnih okvirov. Posamezne pozicije so nesistemske in kot take za večino ponudnikov praktično neuporabne za pripravo korektne ponudbe. V popisu je denimo oprema specificirana na posamezno sponko in še dodatno razčlenjena na različne barve. Samo spodaj navedena sponka predstavlja 40 različnih obračunskih pozicij (40 strani v gradbeni knjigi)!

0019 0 N 36 1 462 "Enonadstropna sponka z enim vzporednim mostičem
kot npr.: WEIDMULLER/WDU 4 1X2P BEŽ /1020100000" KOS 3

0020 0 N 36 1 463 "Enonadstropna sponka z enim vzporednim mostičem
kot npr.: WEIDMULLER/WDU 4 BL 1X2P MODRA /1020180000" KOS 1

0021 0 N 36 1 464 "Enonadstropna sponka z enim vzporednim mostičem
kot npr.: WEIDMULLER/WPE 4 2PE OZEMLJ.RU/ZE/1010100000" KOS 1

0022 0 N 36 1 629 "Enonadstropna sponka z enim vzporednim mostičem
kot npr.: WEIDMULLER/WDL 2.5/S/NT/PE BLOK3X2XP+PE INST./1030600000"
KOS 20

0023 0 N 36 1 494 "Enonadstropna vijačna sponka z enim mostičem
kot npr.: WIEDMULLER/WDK 2,5 2X2P BEŽ/1020000000" KOS 44

0024 0 N 36 1 465 "Enonadstropna vijačna sponka z enim mostičem
kot npr.: WIEDMULLER/WDK 2,5 1X2P BEŽ/1020000000" KOS 20

V vrednosti cca 0,45/kom - SKUPAJ cca 40,05

Na naslednjem sklopu pa je v en komplet (ena obračunska pozicija) zajeta dobava kar 157 svetilk z nosilno konstrukcijo in napajalnimi enotami.

0012 0 N 35 1 202 "Dobava in montaža kompleta LED svetilk asimetrično optiko na nosilno konstrukcijo, kpl. z napajalno enoto (DALI regulacija).

V kompletu 157 svetilk.

kot npr. PHILIPS FLOWSTAR gen2 Large BGB308 T25 DTX1-HT /740 1xLED720-4S 425 W / 72000 lm L95@100kh/4000K"

KPL 1

V vrednosti SKUPAJ cca 106.760,00

Naročnika sprašujemo, da pojasni zakaj uporablja dvojna merila pri pripravi popisov. Če se popisi ne uredijo skladno z veljavno inženirsko prakso bomo primorani vložiti revizijo, saj gre pri tem za nedvoumno favoriziranje določenih ponudnikov.

Odgovor: Naročnik ne bo spreminjal dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Z enoto komplet je naročnik ponudnikom zagotovil možnost konkurenčne izbire in dobave ustrezne opreme.

Vprašanje 30: 1. Opozarjamo na naslednje nedoslednosti. V Poglavju 3, točki 8. 3 je navedeno, da mora izvajalec izdelati tehnološki elaborat del, katerega bo potrdil naročnik za gradbena dela v roku 30 dni po prejemu sklenjene pogodbe, v osnutku pogodbe v 11 členu pa je določeno, da izvajalec izdela in preda tehnološkega elaborata za izvajanje del v potrditev naročniku v roku 30 dni po prejemu sklenjene pogodbe.

Glede na navedeno sprašujemo:

- a) Ali je potrebno izdelati le TE za gradbena dela?
- b) Ali se bo potrjeval TE samo za gradbena dela, ne pa tudi za ostala (npr. elektro - strojna dela), kot to izhaja iz zgoraj zapisanega v točki 8. 3 Poglavlja 3.

Nadalje ugotavljamo, da nikjer v razpisni dokumentaciji niso posebej določeni roki za izvedbo elektro strojne opreme in programske opreme.

- c) Ali je izvedba elektro stojne opreme in programske opreme že vključena v rok iz 11. člena osnutka pogodbe, kjer je navedeno, da se vsa dela izvedejo v roku 410 dni od uvedbe izvajalca v delo?

- d) Ali je v čas trajanja popolne zapore všteti tudi rok za izvedbo elektro strojne opreme?

Ker ne gre pri predmetnem javnem naročilu le za izvedbo gradbenih del, predlagamo, da se posebej določi tudi rok za izvedbo elektro strojne opreme.

2. V 15. členu osnutka pogodbe je zapisano »Vse ugotovljene pomanjkljivosti je izvajalec dolžan odpraviti najkasneje do izdaje Potrdila o izvedbi, inženir pa bo izdal Potrdilo o izvedbi šele po odpravi vseh pomanjkljivosti«.

V 11. členu pogodbe pa je navedeno, da

po izdaji Potrdila o izvedbi ostane izvajalec še naprej odgovoren za izpolnitev vseh obveznosti, ki do tedaj niso izpolnjene, vključno z vsemi obveznostmi, ki izvirajo iz poskusnega obratovanja in odgovornosti izvajalca za morebitne napake in pomanjkljivosti v izdelavi del in naprav do izteka zadnjega garancijskega roka iz 16. člena te pogodbe.

Namreč v osnutku pogodbe je v 11. členu določeno, da se kot dokončanje vseh del šteje vpis vodje nadzora v gradbeni dnevnik, da so vsa dela opravljena skladno s tehničnimi zahtevami, da so odpravljene vse pomanjkljivosti za zagotovitev prometne varnosti in izvajalec rednega vzdrževanja lahko odstrani zapore ceste. Prav tako je v istem členu določeno, da mora izvajalec pridobiti Potrdilo o izvedbi v roku 6 mesecev po dokončanju vseh del, pri čemer mora izvajalec v roku 4 mesecev po dokončanju vseh del izpolniti vse pogoje, potrebne za izdajo Potrdila o prevzemu.

Kot izhaja iz osnutka pogodbe je pogoje za izdajo Potrdila o izvedbi dokončanje vseh del in izpolnitev vseh pogojev. Predno niso dokončana vsa dela ni mogoče izdati Potrdila o izvedbi.

Glede na navedeno sprašujemo:

- a) Do kdaj mora izvajalec opraviti pomanjkljivosti?
- b) Ali se štejejo izvedba elektro strojne opreme in izdelava programske opreme za dela po pogodbi?
- c) Ali se šteje poskusno obratovanje kot delo po pogodbi?
- d) Kateri so pogoji za izdajo Potrdila o prevzemu in kateri so pogoji za izdajo Potrdila o izvedbi?
- e) Katere obveznosti se po izdaji Potrdila o izvedbi štejejo za neizpolnjene?

Prosimo za jasne odgovore, saj od izdaje Potrdila o prevzemu teče garancijski rok za odpravo napak.

3. V 11. členu pogodbe pa je zapisano: »Po izdaji Potrdila o izvedbi ostane izvajalec še naprej odgovoren za izpolnitev vseh obveznosti, ki do tedaj niso izpolnjene, vključno z vsemi obveznostmi, ki izvirajo iz poskusnega obratovanja in odgovornosti izvajalca za morebitne napake in pomanjkljivosti v izdelavi del in naprav do izteka zadnjega garancijskega roka iz 16. člena te pogodbe. Šteje se, da pogodba v tem delu ostaja v veljavi«

Naročnik naj opredeli kateri del pogodbe ni več veljaven?

4. V 21. členu pogodbe je v zadnjem odstavku zapisano: »Na dokumentaciji, ki je predmet te pogodbe, ter na nosilcih, na katerih je fiksirana takšna dokumentacija, pridobi naročnik lastninsko pravico. Naročnik pridobi lastninsko pravico tudi na drugih premičninah (kot so npr. modeli), ki jih izvajalec izdelava za izpolnitev predmeta te pogodbe.«

Vprašanje: Kakšni modeli so tukaj mišljen in kaj je mišljeno, da naročnik pridobi lastninsko pravico »na nosilcih, na katerih je fiksirana takšna dokumentacija«?

5. Naročnika naprošamo, da spremeni dolžino finančnega zavarovanja za ESO iz 5 let na 3 leta, tako kot je bilo do sedaj na večini naročnikovih razpisih za takšno vrsto del oz. obrazloži zakaj se je odločil za obdobje 5 let, glede na to.

6. Naročnik je celoten razpis podredil gradbincu. Ponudnike elektro strojne opreme je postavil v podrejen položaj, saj se vključijo v izvedbo oz. nominirajo šele 15 dni po podpisu pogodbe. Gradbinec lahko samovoljno prav tako oceni elektro dela in določi ceno takšno kot mu odgovarja za ta dela. Glede na oceno vrednosti ESO ni nezanemarljiva. Naročniku predlagamo, da prekine razpis in objavi 2 ločena javna naročila (za gradbena in elektro dela), kot je bila do sedaj praksa pri naročniku, saj je očitno, da se fokusira samo na gradbena dela, ESO oprema pa je glede same izvedbe premalo definirana.

7. Glede na to, da je naročnik podredil elektro dela gradbenemu delu, nakazuje, da se naročnik ne želi ukvarjati z 2 ločenimi naročili in nakazuje, da preferira določenega ponudnika elektro strojne opreme. Gradbena dela, ki so razpisana so razpisana za gradbena podjetja, ki se z ESO opremo ne ukvarjajo, v tem razpisu pa narekujejo dinamiko del gradbena podjetja.

8. Prosimo, da naročnik določi roke za dokončanje del za elektro strojno opremo, skladno z 11. členom pogodbe in uskladi termine kdaj se izda Potrdilo o prevzemu in kdaj Potrdilo o izvedbi.

Ko se izda Potrdilo o izvedbi začne teči zavarovanje za garancijsko dobo in v skladu s tem se tudi izvaja vzdrževanje opreme.

- Odgovor:
- Ad1a): Ne. Tehnološki elaborat je potrebno izdelati za vsa dela (tudi za elektro strojna dela).
 - Ad1b): Tehnološki elaborat se bo potrjeval tudi za elektro strojna dela. Roki za izvedbo del so določeni v 11. členu vzorca pogodbe.
 - Ad1c): Da, izvedba elektro strojne opreme in programske opreme je že vključena v rokih iz 11. člena osnutka pogodbe.
 - Ad1d): Da, v čas trajanja popolne zapore je vštet tudi rok za izvedbo elektro strojne opreme.

- Ad2a): Roki so določeni v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.
- Ad2b): Da.
- Ad2c): Da in se izvaja v obdobju in vsebini, kot je določeno v 9.a členu vzorca pogodbe.
- Ad2d): Pogoji so navedeni v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.
- Ad2e): Kot izhaja iz 11. člena vzorca pogodbe.
- Ad3: Kot izhaja iz 11. člena vzorca pogodbe.
- Ad4: Tu so mišljene eventualno izdelane makete - modeli za potrebe predstavitev, PPT prezentacije, dokumentacija PID, NOV,..., USB ključki, CDji,...
- Ad5: Naročnik ne bo spreminjal dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila. Zaradi zagotavljanja prometne varnosti in s tem povezane varnosti udeležencev v prometu in varovanja premoženja naročnika, mora vzpostavljen sistem delovati brezhibno. Garancijska doba, kot jo zahteva naročnik, zmanjšuje navedena tveganja.
- Ad6: Naročnik ne bo spreminjal dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.
- Ad7: Vprašanje ni podano.
- Ad8: Izvedba elektro stojne opreme je že vključena v rokih iz 11. člena osnutka pogodbe. Naročnik v tem delu ne bo spreminjal dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Vprašanje 31: 1. Smo Avstrijsko podjetje in bomo sodelovali na tenderju. Smernice RVS, ki jih je potrebno spoštovati tudi v Avstriji in od tam izvirajo, so nam dobro poznane tako v teoriji kot v praksi. Pri vašem projektu ste uporabili in tako določili kot primerno, led predorsko svetilko model FlowStar blagovne znamke Philips proizvajalca Signify. Ta svetilka ne izpolnjuje zahtev smernic RVS. V Avstriji je to poznano, Asfinag vgradnje te svetilke v državne predore ne dovoli. Svetilka ne izpolnjuje strogih zahtev uporabe predpisanih materialov (glej 6. poglavje v RVS 09.02.41), kot na primer, za hladilno telo je predpisano uporabiti aluminijeve zlitine skupine 5xxx. Pri FlowStar je uporabljena zlitina EN-AW 6063, kar ne ustreza. Kot lahko vidite, gre pri zahtevah, ki jih nalagate ponudnikom za neusklajenost in za privilegiranje določenega modela svetilke. Razumemo namreč, da moramo ponuditi ali svetilko, ki izpolnjuje zahteve RVS smernic ali svetilko Flowstar. Svetilka Flowstar je zaradi uporabe slabšega materiala, ki ga ne potrjujejo niti RVS smernice, avtomatično cenejša in tako privlačnejša za ponuditi v tenderju, kjer je edino merilo cena. Vse druge potencialne svetilke, ki pa izpolnjujejo vse zahteve smernic RVS, pomeni, da morajo vsebovati kvalitetnejši, zanesljivejši in predvsem dražji material, postanejo zaradi višje cene nepriljubljene. Obenem z zahtevami kot ste jih usmerili na ponudnike, prepovedujete ponuditi druge svetilke, ki kot FlowStar ne izpolnjujejo zahtev RVS smernic in so v cenovnem rangi omenjene svetilke. Na ta način ustvarite monopolni položaj za svetilko Flowstar, kar pa pomeni preferiranje določenega ponudnika, omejevanje konkurenje itn. kar je po ZJN-3 prepovedano. To je že drugi primer tovrstnega neprimernega ravnanja, ki izhaja iz razpisne dokumentacije in se nanj opozarja (glej vprašanje in odgovor št. 25) Torej, prosimo vas, da uskladite zahteve. Možnosti sta dve, v sled določitev in zahteve po spoštovanju zakonske regulative RVS je edino smiselno, da ponujene svetilke zahteve izpolnjujejo ali zakonsko regulativo RVS umaknete in določite drugo, ki omogoči definiranje lastnosti svetilk ranga svetilke primeroma. Prosimo za jasen, natančen in nedvoumen odgovor, ki naj bo skladen z zakonodajo in skladno z njim za popravek razpisne dokumentacije

in podaljšanje roka za oddajo ponudbe. V nasprotnem primeru nas silite, da vključimo organ nadzora in zagovornike javnega interesa (6. člen Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja).

2. Na vprašanji št 25 in 40 odgovarjate, da bo izbrani izvajalec moral v tehnološkem elaboratu s svetlobno tehničnim izračunom dokazati ustreznost ponujenih svetilk. Iz odgovora razumemo, da boste v tehnološkem elaboratu preverili ali ponujene svetilke izpolnjujejo zahtevane svetlobne kriterije. Na osnovi katerih dokumentov, boste v fazi oddaje ponudbe ocenjevali in vedeli kateri model svetilk je ponujen in ali ta izpolnjuje zahteve iz razpisne dokumentacije? Državna revizijska komisija je z odločitvijo št 018-124/2019-7 zapisala: Naročnikova dolžnost je, da pripravi dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila, ki je jasna in nedvoumna ter da postavljenim razpisnim zahtevam sledi tudi pri ocenjevanju ponudb.

Odgovor: Ad1: Smernica RVS 09.02.41 v Sloveniji ni obvezna. V projektu je določeno katere zahteve iz smernice je potrebno upoštevati.
V nadaljevanju dodatka podajamo podaljšanje roka za postavljanje vprašanj in podaljšanje roka za predložitev ponudb.
Ad2: V fazi pregleda in ocenjevanja ponudb naročnik ne bo ocenjeval ustreznosti svetilk.

Vprašanje 32: Celoten sistem razsvetljave (PZI mapa; CDAPGR-7E_M02.pdf) predorov je projektiran na točno določenega ponudnika opreme, kar nesporno favorizira dobavitelja in s tem spravlja v neenakovreden položaj vse ostale ponudnike. Sistem razsvetljave se je v preteklosti in tudi praksa tujine je, da se projektira odprto z natančno definiranimi tehničnimi zahtevami za opremo. Izračuni opreme se izvajajo z namenskimi projektantskimi orodji in ne z orodji določenega proizvajalca opreme.
Naročnika sprašujemo ali bo preprojektiranje na drug tip opreme financiral z naslova projektantskega nadzora. V nasprotnem apeliramo, da se celoten sistem razsvetljave predora izvzame iz javnega razpisa in se odda neposredno podjetju Philips.

Odgovor: Vsa oprema, ki je navedena v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila, je navedena kot primer ustrezne opreme. Ponudnik lahko ponudi drugo opremo, ki bo ekvivalentnih oziroma boljših lastnosti od opreme, ki je navedena v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila. Za ponujeno opremo bo moral izbrani izvajalec po podpisu pogodbe predložiti ustrezno tehnično dokumentacijo, s katero bo dokazal ekvivalentnost v funkcionalnosti in lastnostih, ki morajo biti enake ali boljše od opreme, ki je navedena v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila. Izvajalec bo moral na lastne stroške prilagoditi projektno dokumentacijo in na spremembe pridobiti pozitivno mnenje projektanta, nadzora in naročnika.

Vprašanje 33: Naročnik se je v fazi projektiranja odločil za opremo proizvajalca Siemens. Opozarjamo, da je projektirana oprema v večini nedobavljiva oz. so dobavni roki daljši od 65 tednov. Vsa oprema predlagane linije se namreč proizvajala na Kitajskem.
Naročnika sprašujemo ali bo potrdil vgradnjo primerljive opreme drugega proizvajalca.

Odgovor: Naročnik se ni odločil za proizvajalca opreme. Oprema proizvajalca Siemens je navedena primeroma. Ponudnik lahko ponudi vsako opremo, ki bo ekvivalentna ali boljša od opreme navedene v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila. Za ponujeno opremo bo moral izbrani izvajalec po podpisu pogodbe predložiti ustrezno tehnično dokumentacijo, s katero bo dokazal ekvivalentnost v funkcionalnosti in lastnostih, ki morajo biti enake ali boljše od opreme navedene v dokumentaciji v zvezi z oddajo javnega naročila.

Vprašanje 34: Naročnik naj nemudoma podaljša možnost postavljanja vprašanj in podaljša rok za oddajo ponudb. Gre za popolnoma neresnost in nekooperativnost naročnika. 1 mesec ni bilo podanih odgovorov z njegove strani in možnosti za postavljanje vprašanj za ponudnike. Sedaj, ko so ponudniki pridobili možnost za postavljanje vprašanj, pa bo naročnik zopet čakal z objavo odgovorov do zadnjega trenutka, da ne bo možno postaviti vprašanj na podane odgovore. Za pripravo kvalitetne ponudbe ponudnik potrebuje tudi kooperativnega naročnika, ki ažurno objavlja odgovore na zastavljena vprašanja. Tukaj se kaže, da je naročnik pripravil nekvalitetno dokumentacijo, da mora z odgovori, ki jih zastavljaljo ponudniki čakati 1 mesec. Zato ponovno apeliramo na naročnika, da sproti in ažurno odgovorja na vprašanja, drugače bomo primorani vložiti revizijski zahtevek.

Odgovor: V nadaljevanju dodatka podajamo podaljšanje roka za postavljanje vprašanj in podaljšanje roka za predložitev ponudb.

Vprašanje 35: 1. Projekt "NAČRT S PODROČJA ELEKTROTEHNIKE" (CDAPGR-7E/M31) v točki 2.4 ni usklajen s popisom - specifikacijo, npr. 1.5.2.8.1 in ostalo. Projekt specifikira lokalne postaje, popis pa določa za lokalno postajo število kosov 0, torej oprema ni predvidena za vgradnjo. V popisu je dodanih več pozicij, ki niso opisane v projektni dokumentaciji, npr. pozicija 0N361454 "Centralno procesna enota CPU 1515-2 PN kot npr.: SIEMENS/6ES7515-2AM01-0AB0". Prosimo za uskladitev popisa z revidirano projektno dokumentacijo.

2. V nekaterih pozicijah v popisu nastopajo kode produktov specifičnega proizvajalca Siemens. Npr. v poziciji 0 N 36 1 459 "Digitalni izhodni modul DQ 32X24VDC/0.5A BA kot npr.: SIEMENS/6ES7522-1BL10-0AA0". Modul "DQ 32X24VDC/0.5A" proizvaja samo Siemens, zato taka specifikacija ni skladna z JZN-3. Modul "DQ 32X24VDC/0.5A" tudi ni nikjer omenjen v projektni dokumentaciji, zato njegova funkcionalnost ni jasna. Prosimo naročnika, da pozicije, ki so vezane na določenega proizvajalca, izloči iz popisa in popis uskladi s projektno dokumentacijo.

3. V pozicijah za IP-KVM v specifikaciji so kode produktov, ki so vezane na točno enega proizvajalca. Na primer v poziciji 0 N 36 1 443 "IP Remote Tx DP USB - oddajnik za dolge razdalje kot npr.: WEYTEC IP-Remote / iCron USB Transmitter". Produkt "IP Remote Tx DP USB" proizvaja samo podjetje Weytec, zato taka specifikacija ni skladna z JZN-3. Od podjetja Weytec prav tako ni mogoče pridobiti ponudbe za navedeni produkt, ker delajo v Sloveniji samo s podjetjem Raping d.o.o. IP KVM sistem je bil že predmet razpisa JN001902 "Vzpostavitev regionalnega nadzornega centra Maribor", zato predlagamo, da

se IP-KVM iz popisa črta, ker gre za priključitev dodatnih klientov na omenjeni sistem, ki se že izvaja, ali pa naročnik pridobi cene od podjetja Raping d.o.o in cene v specifikaciji fiksira.

Odgovor: Ad1: Dobavi in vgradi se opremo po kosovnici vsake lokalne postaje od postavke 0002 naprej. Postavka 0001 je opis (komentar) lokalne postaje s kosovnico v nadaljevanju.
Ad2: Izvajalec lahko dobavi enakovredno ali boljšo opremo kot je navedena v popisu, s tem da zagotovi enako ali boljšo funkcionalnost kot jo ima oprema v popisu.
Ad3: Izvajalec lahko dobavi enakovredno ali boljšo opremo kot je navedena v popisu, s tem da zagotovi enako ali boljšo funkcionalnost kot jo ima oprema v popisu

Vprašanje 36: Vprašanje 1:

Naročnik v razpisni dokumentaciji zahteva pravico do dopolnjevanja in spreminjanja dobavljene aplikacijske programske opreme. Ta zahteva je v nasprotju z uveljavljeno prakso glede tovrstnih produktov in služi zgolj zmanjševanju konkurence, saj ugledni svetovni proizvajalci (Siemens, ABB, itd.) na takšne pogoje zaradi licenčnih politik ne bodo pristali.

Vzpostavljena praksa je, da prodajalec zagotovi kode za uporabo in konfiguracijske datoteke, kar zadostuje za uporabo in konfiguracijo s strani naročnika.

Naročnik se lahko za primer stečaja ali likvidacije proizvajalcev programske opreme ustrezno zaščiti tako, da se lahko naročniku v takšnem primeru preda izvorna koda, ki je deponirana npr. pri notarju.

Skladno z navedenim naročnika pozivamo, da ustrezno popravi zadevne določbe razpisne dokumentacije in ne omejuje konkurence, saj za to nima tehtne podlage.

Odgovor: Naročnik vztraja na postavljeni zahtevi.

Vprašanje 37: Vprašanje 1: V produktnem predračunu, za postavko "0 N 45 3 226 Dobava in montaža modul. krmilnega sist...", podpoglavij "11.2.1 - Spremenljiva prometna signalizacija SPIS portala" in "11.3.1 - Spremenljiva prometna signalizacija SPIS portala", naročnik zahteva ustreznost krmilnega sistema s standardi EN 12675 in EN 50556. Naročnika opozarjamo da zahteve niso smiselne niti povezane s predmetom poglavja predračuna, saj se navedena standarda EN 12675 in EN 50556 uporabljata za krmiljenje semaforiziranih križišč, predmet poglavja v predračunu pa je dobava signalnih tabel s spremenljivo vsebino na prevoznih portalih. Prosimo da se skladno s tem korigira tudi vsebina poglavja 14 PROMETNA OPREMA tehničnih zahtev.

Vprašanje 2: Ali lahko ponudnik za postavko "0 N 45 3 226 Dobava in montaža modul. krmilnega sist...", podpoglavij "11.2.1 - Spremenljiva prometna signalizacija SPIS portala" in "11.3.1 - Spremenljiva prometna signalizacija SPIS portala" ponudi enak tip krmilnika, kot je zahtevan za predorski sistem?

V tehničnih zahtevah za predorski sistem je zahtevan standard EN 50556 le za semaforске module. Predmet poglavja 11.2.1 in 11.3.1 v predračunu pa je

dobava signalnih tabel s spremenljivo vsebino na prevoznih portalih, zato ustreznost s standardom EN 50556 ni zahtevana.

Vprašanje 3: V produktnem predračunu, za postavko "0 N 45 3 226 Dobava in montaža modul. krmilnega sist...", podpoglavij "11.2.1 - Spremenljiva prometna signalizacija SPIS portala" in "11.3.1 - Spremenljiva prometna signalizacija SPIS portala", naročnik zahteva 4x serijski (RS485/RS232) port.

Ali lahko ponudnik ponudi krmilni sistem z manjšim številom serijskih portov, z obzirom da večina periferne opreme komunicira preko IP protokola?

- Odgovor:
- Ad1: Naročnik v tem delu ne bo spreminjal dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.
 - Ad2: Ne. Naročnik v tem delu ne bo spreminjal dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.
 - Ad3: Izvajalec mora dobaviti takšno opremo, da bo po izvedbi na razpolago še minimalno en prosti (rezervni) port.

Vprašanje 38: Naročnik v razpisni dokumentaciji zahteva pravico do dopolnjevanja in spreminjanja dobavljene aplikacijske programske opreme. Ta zahteva je v nasprotju z uveljavljeno prakso glede tovrstnih produktov in služi zgolj zmanjševanju konkurence, saj ugledni svetovni proizvajalci (Siemens, ABB, itd.) na takšne pogoje ne bodo pristali zaradi licenčnih politik. Vzpostavljena praksa je, da prodajalec zagotovi kode uporabe in konfiguracijske datoteke, kar zadostuje za uporabo in konfiguracijo s strani naročnika.

Naročnik se lahko za primer stečaja ali likvidacije proizvajalcev programske opreme ustrezno zaščiti tako, da se lahko naročniku v takšnem primeru preda izvorna koda, ki je deponirana npr. pri notarju.

Skladno z navedenim naročnika pozivamo, da ustrezno popravi zadevne določbe razpisne dokumentacije in ne omejuje konkurence, saj za to nima tehtne podlage.

- Odgovor:
- Naročnik v tem delu ne bo spreminjal dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Vprašanje 39: Zaradi jasnosti in preglednosti prosimo, da v osnutku pogodbe ustrezno spremenite člene od 19. do 21. tako, da definirate kaj od avtorskih pravic mora izvajalec ob izdaji Potrdila o prevzemu izročiti naročniku.

Da bo jasno, na kateri programski opremi (avtorsko delo) bo izvajalec na naročnika prenesel izključno avtorsko pravico, to je lahko le tista programska oprema, ki je izdelana izključno za ta sistem in nikakor ne more biti (tudi) tista, ki je zgolj predmet dobave. Tako za namen izvajanja predmeta javnega naročila, predlagamo naslednje spremembe členov:

19. člen

Izvajalec je ob predaji tistega dela predmeta pogodbe, ki predstavlja programsko opremo, najkasneje do izdaje Potrdila o prevzemu, dolžan izročiti naročniku celotno dokumentacijo programske opreme in licence, vključno z gesli in dostopi, vezano na sistem. Na programski opremi sistema, ki je izdelana izključno za namen delovanja sistema naročnika po tej pogodbi (custom made), bo izvajalec na naročnika prenesel neomejeno in izključno pravico do uporabe

programske opreme, vključno z izvirno kodo. Naročnik bo uporabljal podeljene pravice na programski opremi neomejeno in izključno za namen in v obsegu kot so mu bile podeljene, to je za uporabo sistema. Naročnik ne sme prenesti podeljenih avtorskih pravic na tretjo osebo, razen v primeru, da na tretjo osebo prenese celoten predmet te pogodbe.

Programsko opremo, na kateri ima naročnik izključno pravico, naročnik lahko nadgradi (prilagodi, priredi ali kako drugače predela), vključno z odpravo napak, brez dovoljenja izvajalca, če je to potrebno in v skladu z namenom zagotavljanja nemotenega delovanja sistema in izvajalec ne izpolnjuje svojih pogodbenih obveznosti.

Izvajalec je dolžan ob prevzemu naročniku izročiti licence za uporabo za tisto programsko opremo, ki ni izdelana izključno za delovanje sistema naročnika po tej pogodbi in ki jo je izvajalec uporabil v okviru izvedenih pogodbenih del, kot npr. programi operacijskega sistema, programi za avtomatizacijo pisarniškega poslovanja, programi za podatkovne baze, ipd. Te licence izvajalec prenese na naročnika v obsegu, ki je potreben za nemoteno delovanje sistema naročnika in kot jih je pridobil sam od tretjih oseb (licencirana programska oprema).

20. člen

Izvajalec in naročnik bosta po namestitvi programske opreme sistema, za tisto programsko opremo, ki je izdelana izključno za namen delovanja sistema naročnika po tej pogodbi (custom made), nosilec podatkov z izvirno kodo skupaj s pripadajočo dokumentacijo deponirala pri notarju. Stroške deponiranja nosi naročnik. Izvirna koda in vsi z njo povezani podatki se deponirajo na elektronskem mediju, ki ga je mogoče prebrati na sistemu naročnika.

Pri programski opremi sistema, katere vzdrževanje v času garancijske dobe in nadgradnja je v pristojnosti izvajalca, se v primeru nezmožnosti poslovnega delovanja izvajalca, z uporabo izvirne kode, ki je deponirana pri notarju, vzpostavi stanje, da je možno nadaljnje vzdrževanje in nadgradnja sistema.

Če ima naročnik v okviru izvajanja te pogodbe dostop do izvirne kode programske opreme sistema oziroma informacijske rešitve, mora z njo ravnati kot z zaupnimi podatki oziroma poslovnimi skrivnostmi in ne sme dopustiti, oziroma omogočiti, da bi navedeno kodo izkoristila tretja oseba, predvsem pa morebitna konkurenca izvajalca.

21. člen

Izvajalec mora z vsakokratno spremembo dostaviti zadnjo različico programske opreme naročniku, ki bo pregledana in arhivirana pri notarju. Izvajalec mora pred iztekom garancijskega roka dostaviti naročniku zadnjo verzijo izvirne kode s pripadajočo dokumentacijo.

V primeru nezmožnosti poslovnega delovanja izvajalca ali nezmožnosti zagotavljanja nadaljnjega razvoja in /ali vzdrževanja programske opreme je naročnik upravičen do prevzema deponiranega nosilca podatkov z namenom, da naročnik odpravi težave ali vzdržuje programsko opremo. Kot poslovna nezmožnost delovanja se razume ukinitve podjetja ali pričetek stečajnega postopka, razen če tretja oseba pridobi vse pravice izvajalca in se naročnik s tem strinja.

Naročnik pridobi z dnem podpisa končnega Potrdila o prevzemu lastninsko pravico na originalni dokumentaciji (dokumentacija, izvorna koda), ki je rezultat izvajanja pogodbenih del.

Glede na to, da je izvajalec pravna oseba, izvajalec naročniku izrecno zagotavlja, da bo od vseh avtorjev oz. soavtorjev, ki bodo izdelovali oziroma sodelovali pri izdelavi dokumentacije in drugih avtorskih del, ki so predmet te pogodbe, pridobil vse materialne avtorske pravice in druge pravice avtorjev ter jih nato skladno z določili te pogodbe prenesel naprej na naročnika. Za vse materialne avtorske pravice in druge pravice avtorjev (na takšni dokumentaciji oziroma drugih avtorskih delih) se šteje, da so v skladu z določili te pogodbe prenesene na naročnika v trenutku, ko jih pridobi izvajalec.

Na dokumentaciji, ki je predmet te pogodbe, ter na nosilcih, na katerih je fiksirana takšna dokumentacija, pridobi naročnik lastninsko pravico. Naročnik pridobi lastninsko pravico tudi na drugih premičninah (kot so npr. modeli), ki jih izvajalec izdelava za izpolnitev predmeta te pogodbe.

Odgovor: Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 19., 20. in 21. člena vzorca pogodbe.

Vprašanje 40: Pripravljamo ponudbo za ESO Golo Rebro - Pletovarje, ki je del razpisa »Rekonstrukcija ceste in objektov na odseku AC A1 0038/0638 Slovenske Konjice - Dramlje od km 0.071 do km 9.000«. Ugotavljamo zelo veliko neuskkljenost med projektno dokumentacijo PZR in zadnjim popisom N067107.XLS. Nejasne zahteve in dejstvo, da ponudnikom ni potrebno k ponudbi priložiti tudi tehnične rešitve, ki jo ponujajo, bo naročniku povzročilo, da ponudb ne bo mogel ustrezno ovrednotiti in primerjati. Ponudniki bodo zato v neenakopravnem položaju. Naročnika na osnovi vsega opisanega pozivamo, da projekt PZR ali specifikacijo popravi in medsebojno ustrezno uskladi.

Odgovor: Glede na pavšalne navedbe ponudnika naročnik ne more odgovoriti na vprašanje oziroma poziv ponudnika in v tem delu ne bo spreminjal dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Vprašanje 41: Vprašanje: Zaradi jasnosti in preglednosti prosimo, da v osnutku pogodbe ustrezno spremenite člene od 19. do 21. tako, da definirate kaj od avtorskih pravic mora izvajalec ob izdaji Potrdila oprevzemu izročiti naročniku.

Da bo jasno, na kateri programski opremi (avtorsko delo) bo izvajalec na naročnika prenesel izključno avtorsko pravico, to je lahko le tista programska oprema, ki je izdelana izključno za ta sistem in za namen izvajanja predmeta javnega naročila, predlagamo naslednje spremembe členov:

19. člen

Izvajalec je ob predaji tistega dela predmeta pogodbe, ki predstavlja programsko opremo, najkasneje do izdaje Potrdila o prevzemu, dolžan izročiti naročniku celotno dokumentacijo programske opreme in licence, vključno z gesli in dostopi, vezano na sistem. Na programski opremi sistema, ki je izdelana izključno za namen delovanja sistema naročnika po tej pogodbi (custom made), bo izvajalec na naročnika prenesel neomejeno in izključno pravico do uporabe programske opreme, vključno z izvorno kodo. Naročnik bo uporabljal podeljene pravice na programski opremi neomejeno in izključno za namen in v

obsegu kot so mu bile podeljene, to je za uporabo sistema. Naročnik ne sme prenesti podeljenih avtorskih pravic na tretjo osebo, razen v primeru, da na tretjo osebo prenese celoten predmet te pogodbe.

Programsko opremo, na kateri ima naročnik izključno pravico, naročnik lahko nadgradi (prilagodi, priredi ali kako drugače predela), vključno z odpravo napak, brez dovoljenja izvajalca, če je to potrebno in v skladu z namenom zagotavljanja nemotenega delovanja sistema in izvajalec ne izpolnjuje svojih pogodbenih obveznosti.

Izvajalec je dolžan ob prevzemu naročniku izročiti licence za uporabo za tisto programsko opremo, ki ni izdelana izključno za delovanje sistema naročnika po tej pogodbi in ki jo je izvajalec uporabil v okviru izvedenih pogodbenih del, kot npr. programi operacijskega sistema, programi za avtomatizacijo pisarniškega poslovanja, programi za podatkovne baze, ipd. Te licence izvajalec prenese na naročnika v obsegu, ki je potreben za nemoteno delovanje sistema naročnika in kot jih je pridobil sam od tretjih oseb (licencirana programska oprema).

20. člen

Izvajalec in naročnik bosta po namestitvi programske opreme sistema, za tisto programsko opremo, ki je izdelana izključno za namen delovanja sistema naročnika po tej pogodbi (custom made), nosilec podatkov z izvorno kodo skupaj s pripadajočo dokumentacijo deponirala pri notarju. Stroške deponiranja nosi naročnik. Izvorna koda in vsi z njo povezani podatki se deponirajo na elektronskem mediju, ki ga je mogoče prebrati na sistemu naročnika.

Pri programski opremi sistema, katere vzdrževanje v času garancijske dobe in nadgradnja je v pristojnosti izvajalca, se v primeru nezmožnosti poslovnega delovanja izvajalca, z uporabo izvorne kode, ki je deponirana pri notarju, vzpostavi stanje, da je možno nadaljnje vzdrževanje in nadgradnja sistema.

Če ima naročnik v okviru izvajanja te pogodbe dostop do izvorne kode programske opreme sistema oziroma informacijske rešitve, mora z njo ravnati kot z zaupnimi podatki oziroma poslovnimi skrivnostmi in ne sme dopustiti, oziroma omogočiti, da bi navedeno kodo izkoristila tretja oseba, predvsem pa morebitna konkurenca izvajalca.

21. člen

Izvajalec mora z vsakokratno spremembo dostaviti zadnjo različico programske opreme naročniku, ki bo pregledana in arhivirana pri notarju. Izvajalec mora pred iztekom garancijskega roka dostaviti naročniku zadnjo verzijo izvorne kode s pripadajočo dokumentacijo.

V primeru nezmožnosti poslovnega delovanja izvajalca ali nezmožnosti zagotavljanja nadaljnjega razvoja in /ali vzdrževanja programske opreme je naročnik upravičen do prevzema deponiranega nosilca podatkov z namenom, da naročnik odpravi težave ali vzdržuje programsko opremo. Kot poslovna nezmožnost delovanja se razume ukinitve podjetja ali pričetek stečajnega postopka, razen če tretja oseba pridobi vse pravice izvajalca in se naročnik s tem strinja.

Naročnik pridobi z dnem podpisa končnega Potrdila o prevzemu lastninsko pravico na originalni dokumentaciji (dokumentacija, izvorna koda), ki je rezultat izvajanja pogodbenih del.

Glede na to, da je izvajalec pravna oseba, izvajalec naročniku izrecno zagotavlja, da bo od vseh avtorjev oz. soavtorjev, ki bodo izdelovali oziroma sodelovali pri izdelavi dokumentacije in drugih avtorskih del, ki so predmet te pogodbe, pridobil vse materialne avtorske pravice in druge pravice avtorjev ter jih nato skladno z določili te pogodbe prenesel naprej na naročnika. Za vse materialne avtorske pravice in druge pravice avtorjev (na takšni dokumentaciji oziroma drugih avtorskih delih) se šteje, da so v skladu z določili te pogodbe prenesene na naročnika v trenutku, ko jih pridobi izvajalec.

Na dokumentaciji, ki je predmet te pogodbe, ter na nosilcih, na katerih je fiksirana takšna dokumentacija, pridobi naročnik lastninsko pravico. Naročnik pridobi lastninsko pravico tudi na drugih premičninah (kot so npr. modeli), ki jih izvajalec izdelava za izpolnitev predmeta te pogodbe.

Odgovor: Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 19., 20. in 21. člena vzorca pogodbe.

Vprašanje 42: V produktnem predračunu, za postavko "0 N 45 3 226 Dobava in montaža modul. krmilnega sist...", podpoglavij "11.2.1 - Spremenljiva prometna signalizacija SPIS portala" in "11.3.1 - Spremenljiva prometna signalizacija SPIS portala", naročnik zahteva ustreznost krmilnega sistema s standardom EN 12675. Naročnika opozarjamo da zahteve niso smiselne niti povezane s predmetom poglavja predračuna, saj se naveden standard EN 12675 zahteva izključno pri napravah, ki krmilijo semaforizirana križišča (zahteve standarda so namenjene preprečevanju možnosti sočasnega prižiga dveh ali več zelenih semaforških luči v cestnih križiščih za promet iz različnih prometnih smeri), predmet poglavja v predračunu pa je dobava signalnih tabel s spremenljivo vsebino na prevoznih portalih. Prosimo da se skladno s tem korigira tudi vsebina poglavja 14 PROMETNA OPREMA tehničnih zahtev.

Odgovor: Naročnik v tem delu ne bo spreminjal dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Vprašanje 43: Naročnik za postavko "0 N 45 3 226 Dobava in montaža modul. krmilnega sist...", podpoglavij "11.2.1 - Spremenljiva prometna signalizacija SPIS portala" in "11.3.1 - Spremenljiva prometna signalizacija SPIS portala" zahteva drugačen tip krmilnika, kot je zahtevan za predorski sistem. Glede na to, da se predori uvrščajo v kritično infrastrukturo, predorski sistemi pa so bistveno zahtevnejši od sistemov na odprti trasi, se verjetno naročnik strinja, da se enaki krmilniki, kot jih naročnik zahteva za predore, uporabijo tudi pri signalnih tablah s spremenljivo vsebino na prevoznih portalih. Skratka, naročnika prosimo za potrditev, da so krmilniki, ki v celoti ustrezajo razpisnim zahtevam za predorske sisteme, ustrezni tudi za krmiljenje signalnih tabel s spremenljivo vsebino.

Odgovor: Naročnik v tem delu ne bo spreminjal dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila.

Vprašanje 44: V produktnem predračunu, za postavko "0 N 45 3 226 Dobava in montaža modul. krmilnega sist...", podpoglavij "11.2.1 - Spremenljiva prometna signalizacija SPIS portala" in "11.3.1 - Spremenljiva prometna signalizacija SPIS portala", naročnik zahteva 4x serijski (RS485/RS232) port. Glede na to, da

večina sodobne periferne opreme komunicira preko IP protokola, 4 serijski porti niso potrebni.

Naročnika sprašujemo, ali bo sledil sodobnim rešitvam in bo dopustil možnost vgradnje opreme z 2 ali 3 serijskimi porti?

Odgovor: Izvajalec mora dobaviti takšno opremo, da bo po izvedbi na razpolago še minimalno en prosti (rezervni) port.

Vprašanje 45: Ugotavljamo in opozorjeni smo bili, da zahteve za led tunelske svetilke podane v javnem naročilu v dokumentih CDAPGR-7E/M02 in CDAPPL-7E/M02 niso skladne z zakonsko regulativo s smernicami RVS, prav tako zahtevane v javnem naročilu. Prosimo za objavo dokumenta izstavljenega iz strani nalogodajalca Ministrstva za infrastrukturo, iz katerega izhaja, v kakšnem obsegu je potrebno v Sloveniji spoštovati smernice RVS 09.02.41 Pri tunelu, gre za zelo zahtevno področje in ne želimo, kot morebitni udeleženec postopka biti kadarkoli kasneje soočeni s sankcijami, ker vsebine javnega naročila nismo pravilno izpolnili iz razloga, ker so zahteve bile podane na način, da si jih vsak lahko drugače razlaga. Seveda pa tudi zaradi napačnega razumevanja ne želimo izgubiti posla. Hvala za razumevanje in prosimo za objavo !

Odgovor: Smernice RVS 09.02.41 v Sloveniji niso obvezne. Dela se izvedejo v skladu s projektno dokumentacijo.

Vprašanje 46: Prosimo, da pojasnite katere avtorske pravice, ki so urejene v XIII. poglavju Vzorca pogodbe (Poglavje 7) je potrebno izročiti ob izdaji Potrdila o prevzemu. Glede na to, da se izključno avtorsko pravico lahko prenese zgolj na programski opremi, ki je izdelana izključno in izrecno za namen uresničevanja predmeta pogodbe, pri tem pa ponudnik naročniku za ostale dele sistema podeli licenco za uporabo opreme, trenutna interpretacija členov 19.-21. Vzorca pogodbe predstavlja podlago za omejevanje konkurence pri oddaji ponudbe za izvedbo predmetnega javnega naročila, saj zaradi ustaljene politike licenciranja širokega kroga proizvajalcev programske opreme, postavlja določene ponudnike v neenakopraven položaj. Skladno z navedenim vas prosimo, da ustrezno popravite vzorec pogodbe.

Odgovor: Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 19., 20. in 21. člena vzorca pogodbe.

Vprašanje 47: Prosimo, da pojasnite katere avtorske pravice, ki so urejene v XIII. poglavju Vzorca pogodbe (Poglavje 7) je potrebno izročiti ob izdaji Potrdila o prevzemu. Glede na to, da se izključno avtorsko pravico lahko prenese zgolj na programski opremi, ki je izdelana izključno in izrecno za namen uresničevanja predmeta pogodbe, pri tem pa ponudnik naročniku za ostale dele sistema podeli licenco za uporabo opreme, trenutna interpretacija členov 19.-21. Vzorca pogodbe predstavlja podlago za omejevanje konkurence pri oddaji ponudbe za izvedbo predmetnega javnega naročila, saj zaradi ustaljene politike licenciranja širokega kroga proizvajalcev programske opreme, postavlja določene ponudnike v neenakopraven položaj. Skladno z navedenim vas prosimo, da ustrezno popravite vzorec pogodbe.

Odgovor: Naročnik v nadaljevanju podaja spremembo 19., 20. in 21. člena vzorca pogodbe.

Vprašanje 48: Glede na dejstvo, da naročnik še zmeraj ni objavil odgovorov na številna vprašanja, rok za oddajo vprašanj pa se zapira, vljudno prosimo, da naročnik podaljša rok za oddajo vprašanj.

Odgovor: V nadaljevanju dodatka podajamo podaljšanje roka za postavljanje vprašanj in podaljšanje roka za predložitev ponudb.

Spremembe dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila:

Poglavje 1 – Navodila ponudniku za izdelavo ponudbe:

Spremeni se podčlen 13.2 tako da glasi:

Ponudbena cena mora vključevati vse stroške za izvajalčevo opremo (vozila, stroji in naprave), transport, delavce, vodstvo, materiale, montažo, demontažo, organizacijo in zavarovanje gradbišč, dajatve in vse ostale stroške, ki so potrebni za izvedbo del, vključno z vsemi stroški notranje kontrole kakovosti, ter stroški, povezanimi z izvajanjem posameznih del v nočnem času, skupaj z vsemi splošnimi riziki, odgovornostmi in obveznostmi navedenimi in prikazanimi v Splošnih pogojih pogodbe, Posebnih pogojih in Dodatkih. Ponudbena cena mora vsebovati tudi vse prevoze materialov znotraj gradbišča oziroma do začasnih deponij materialov za izvedbo del, ki jih zagotovi izvajalec del na lastne stroške. Prav tako mora ponudbena cena vsebovati tudi vse prevoze materiala pridobljenega na gradbišču na proizvodne obrate za ponovno uporabo tega materiala na gradbišču.

Ponudbena cena mora vključevati tudi pripravo in ureditev gradbišča pred pričetkom gradnje, ureditev dostopnih poti in izvedbo vseh potrebnih del za dostop mehanizacije do gradbišča (npr. demontaža ograj, mrež, ki ovirajo dostop do gradbišča, ki se če je potrebno po končani gradnji ponovno montirajo) in drugih del, ki so potrebna da se gradnja lahko prične, morebitne stroške vezane na konfiguracijo dostopov oz. terena gradbišča (npr. delo na nagnjenem terenu), stroški povezani s črpanje vode zaradi zalitja gradbene jame zaradi dežja ali dviga podtalnice ter zaključnih del z ureditvijo gradbišča po končani gradnji oz. vrnitev v prvotno stanje.

Ponudbena cena mora vključevati tudi vse stroške (v kolikor le ti niso eksplicitno navedeni v popisu del) vezane na statične izračune temeljev, konstrukcij in podkonstrukcij prometnih znakov ter statične preveritve obstoječih konstrukcij na dodatno obtežbo zaradi pritrditve novih prometnih znakov s podkonstrukcijami.

Ponudbena cena mora vključevati tudi vse stroške povezane s pridobitvijo PID-ov oz. podatkov iz arhiva DARS in DRSI za obstoječe objekte za potrebe statične preveritve teh objektov na dodatno obtežbo zaradi postavitve prometne signalizacije skladno s tem projektom.

Ponudbena cena mora vključevati tudi stroške 18 mesečnega poskusnega obratovanja na aplikativni programski opremi ESO skupaj z izvedbo ustreznih prilagoditev in optimizacij, ki jih bo izvajalec izvajal na podlagi prejetih pripomb s strani naročnika.

Ponudbena cena mora vključevati tudi stroške preventivnega vzdrževanja, vključno z vso potrebno opremo.

Ponudbena cena mora vključevati tudi stroške licenčne programske opreme za pregled razvite programske opreme.

Spremeni se podčlen 20.1 tako da glasi:

Ponudba se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si/eJN2> najkasneje **do dne 19. 7. 2022 do 12. ure**. Za oddano ponudbo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Spremeni se podčlen 22.1 tako da glasi:

Odpiranje ponudb bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN dne **19. 7. 2022** in se bo začelo ob **13. uri** na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

Poglavje 7 – Vzorec pogodbe

Spremeni se 9 a. člen vzorca pogodbe, kot sledi:

9. a

Izvajalec se nadalje zavezuje v obdobju 18 mesecev od izdaje Potrdila o prevzemu izvajati poskusno obratovanje na aplikativni programski opremi ESO. V času poskusnega obratovanja bo naročnik predajal izvajalcu pripombe na vzpostavljen sistem, ki jih bo moral izvajalec z naročnikom preučiti. Izvajalec bo moral po potrebi izvesti ustrezne prilagoditve in optimizacijo v roku, ki ga dogovorita z naročnikom. Naročnik bo izvajalcu posredoval pripombe na vzpostavljen sistem v 3 mesečnih časovnih intervalih.

Spremeni se 19. člen vzorca pogodbe, kot sledi:

19. člen

Izvajalec je ob predaji tistega dela predmeta pogodbe, ki predstavlja avtorsko delo izvajalca, najkasneje do izdaje Potrdila o prevzemu, dolžan izročiti naročniku celotno dokumentacijo, programsko opremo, izvorno kodo, licence za vsa razpisana dela in izdelano programsko opremo, vključno z vsemi gesli in dostopi (v nadaljevanju: sistem), s čimer izvajalec prenaša na naročnika vse materialne avtorske pravice, zlasti pa pravico do uporabe dela v telesni obliki in pravico predelave. Naročnik pridobi neomejeno in izključno pravico.

Izvajalec je dolžan ob prevzemu naročniku izročiti licence za tisto programsko opremo, ki ni avtorsko delo izvajalca in ki jo je izvajalec uporabil v okviru izvedenih pogodbenih del, kot npr. programi operacijskega sistema, programi za avtomatizacijo pisarniškega poslovanja, programi

za podatkovne baze, ipd. Te licence izvajalec prenese na naročnika v obsegu, kot jih je pridobil sam.

Spremeni se 20. člen vzorca pogodbe, kot sledi:

20. člen

Izvajalec je dolžan po namestitvi programske opreme sistema, nosilec podatkov z izvorno kodo skupaj s pripadajočo dokumentacijo predati naročniku.

Izvorna koda in vsi z njo povezani podatki se predajo na elektronskem mediju, ki ga je mogoče prebrati na sistemu naročnika.

Naročnik bo zagotovil ustrezno strojno opremo (računalnik) z nameščenim licenčnim Windows 10 operacijskim sistemom. Vso ostalo licenčno programsko opremo za pregled razvite programske opreme dobavi in namesti izvajalec. Nameščena licenčna programska oprema ostane last naročnika. Ob predaji se preda vso dokumentacijo ter potrebne kode za nameščeno licenčno programsko opremo.

Spremeni se 21. člen vzorca pogodbe, kot sledi:

21. člen

Izvajalec mora z vsakokratno spremembo dostaviti zadnjo različico programske opreme naročniku, ki bo pregledana in arhivirana pri naročniku. Izvajalec mora pred iztekom garancijskega roka dostaviti naročniku zadnjo verzijo izvorne kode s pripadajočo dokumentacijo.

Glede na to, da je izvajalec pravna oseba, izvajalec naročniku izrecno zagotavlja, da bo od vseh avtorjev oz. soavtorjev, ki bodo izdelovali oziroma sodelovali pri izdelavi dokumentacije in drugih avtorskih del, ki so predmet te pogodbe, pridobil vse materialne avtorske pravice in druge pravice avtorjev ter jih nato skladno z določili te pogodbe prenesel naprej na naročnika. Za vse materialne avtorske pravice in druge pravice avtorjev (na takšni dokumentaciji oziroma drugih avtorskih delih) se šteje, da so v skladu z določili te pogodbe prenesene na naročnika v trenutku, ko jih pridobi izvajalec.

Na dokumentaciji, ki je predmet te pogodbe, ter na nosilcih, na katerih je fiksirana takšna dokumentacija, pridobi naročnik lastninsko pravico. Naročnik pridobi lastninsko pravico tudi na drugih premičninah (kot so npr. modeli), ki jih izvajalec izdelava za izpolnitev predmeta te pogodbe.

Poglavje 9 – Izvlečki iz projektov za izvedbo (PZI)

Poglavje 9 se dopolni z Načrtom sanacije vozišča v levi in desni cevi predora Golo rebro.

DRUŽBA ZA AVTOCESTE V REPUBLIKI SLOVENIJI
DARS, d. d.